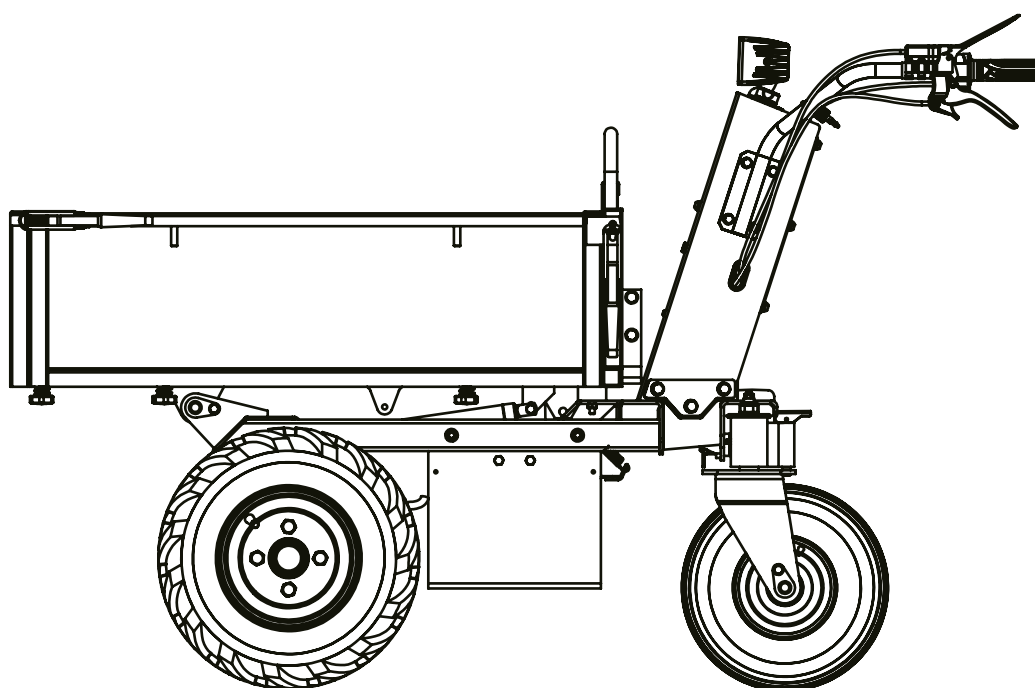




**BLUEBIRD
INDUSTRIES**



CARRETILLA A MOTOR

Manual de uso

NÚMERO DE MODELO: WB 500 EB

NÚMERO DE SERIE: _____

Tanto el número de modelo como el número de serie se encuentran en la etiqueta principal.

Ambos deberían registrarse en un lugar seguro para un uso futuro.

PARA SU SEGURIDAD

**LEA Y COMPRENDA TODO EL MANUAL ANTES DE PONER EN
FUNCIONAMIENTO EL APARATO**

ÍNDICE

Introducción	2
Especificaciones	2
Símbolos	2
Seguridad personal	3
Uso y cuidado de las herramientas eléctricas	4
Uso y cuidado de las herramientas a batería	4
Asistencia	5
Normas de seguridad específicas	5
Contenidos suministrados	6
Montaje	7
Conocer su propio carrier	8
Funcionamiento de la carretilla eléctrica	9
Mantenimiento	13
Conservación	13
Advertencias sobre la eliminación	13
Solución de problemas	14

INTRODUCCIÓN

Su nueva carretilla eléctrica superará sus expectativas. Ha sido fabricada siguiendo estrictos estándares de calidad para cumplir con criterios de rendimiento superiores. Encontrará su nuevo producto fácil y seguro de usar y, con un mantenimiento adecuado, le ofrecerá muchos años de servicio fiable.



Lea atentamente todo el manual del operador antes de utilizar el aparato. Preste especial atención a las precauciones y advertencias.

Características

Capacidad de carga	Motor CC sin escobillas de 1000W 48V
Sistema de frenado	Freno electromagnético
Batería	Batería de plomo 48V 20Ah/32Ah
Duración de la batería	8 -10 h
Tiempo de carga	6- 7 h
Carga de funcionamiento	501 kg
Capacidad de carga	23,6 m ³
Velocidad de volcado	Manual, pistón hidráulico
	0-1,49 kph
Velocidad de avance	Alta velocidad 0-4,9 kph
	Velocidad media 0-4,1 kph
	Baja velocidad 0-3,3 kph

ECOLÓGICO



Recicle los materiales no deseados en lugar de desecharlos como residuos. Todos los instrumentos, las mangueras flexibles y el embalaje deben ser utilizados, llevados al centro de reciclaje local y eliminados de manera segura y respetuosa con el medio ambiente.

SÍMBOLOS

La placa de su máquina puede mostrar símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.



¡Atención! Ignorar la señalización de seguridad y las advertencias aplicadas en la máquina, así como ignorar las instrucciones de seguridad y funcionamiento, puede causar lesiones graves e incluso la muerte.



Lea atentamente estas instrucciones.



Use protección para los ojos. Use protección auditiva



Use guantes protectores.



Use calzado de seguridad.



Durante la marcha atrás, con el motor al mínimo, actúe lentamente sobre la palanca del embrague, asegúrese de que no haya obstáculos detrás de usted.



Mantenga las manos y los pies alejados de las orugas



Está prohibido sentarse en la máquina y transportar personas.



Para evitar lesiones durante el mantenimiento, los trabajos de mantenimiento solo pueden realizarse mientras el dumper esté en un terreno seguro y bloqueado de forma segura.



No accione la máquina bajo la lluvia.



Mantenga las manos alejadas de todas las partes giratorias.



Mantener alejadas a las personas presentes.



No utilice para el transporte de personas.



No fije la lámpara en funcionamiento.



ADVERTENCIA Peligro de pellizco y aplastamiento. Mantenga las manos libres durante el funcionamiento.

SEGURIDAD

Normas generales de seguridad

Comprender su propio aparato

Lea y comprenda el manual del operador y las etiquetas colocadas en la astilladora. Aprenda su aplicación y sus limitaciones, así como los posibles riesgos específicos que la caracterizan.

Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura. El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cable) o por batería (sin cable).

Área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas o oscuras aumentan el riesgo de accidentes.

b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) Mantenga alejados a los niños y a los espectadores mientras se utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad personal

sentido común cuando use una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido durante el funcionamiento de las herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b) Utilice los dispositivos de protección personal. Use siempre protección para los ojos. Los dispositivos de protección como la mascarilla antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o la protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.

c) Prevenga el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectarse a la fuente de alimentación y/o a la batería, tomar o transportar la herramienta. Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumenta el riesgo de accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o llave antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave dejada adherida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e) No exceda los límites. Mantenga siempre el apoyo y el equilibrio correctos. Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

- f) Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- g) Si se prevén dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de la recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le lleve a volverse complaciente y a ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción imprudente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- i) No accione la máquina bajo la lluvia. Esto puede provocar la pérdida de control, resbalones y caídas que pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo de manera mejor y más segura al ritmo para el que fue diseñada.
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- e) Mantenimiento de las herramientas eléctricas y de los accesorios. Verifique la presencia de desalineaciones o atascos de partes móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado de mantenimiento.
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas para herramientas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
- h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten la manipulación y el control seguros de la herramienta en situaciones imprevistas.

Uso y cuidado de las herramientas a batería

- a) Recargue solo con el cargador indicado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- b) Utilice las herramientas eléctricas solo con las baterías específicamente designadas. El uso de cualquier otra batería puede crear riesgo de lesiones e incendios.
- c) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos como llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan conectarse entre sí. Provocar un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- d) En condiciones de abuso, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, consulte a un médico. La fuga de líquido de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- e) No utilice una batería o una herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, lo que puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- f) No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede causar explosiones. NOTA: la temperatura "130 °C" puede ser sustituida por la temperatura "265 °F".
- g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La recarga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Asistencia

a) Haga reparar la herramienta eléctrica por personal cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará la constante seguridad de la herramienta eléctrica.

b) Nunca repare una batería dañada. El mantenimiento de las baterías debe ser realizado solo por el fabricante o por proveedores de servicios autorizados. Nunca detenga el aparato sobre una superficie inclinada.

c) Para las herramientas a batería:

1. Instrucciones relativas a la carga de la batería, información relativa al rango de temperatura ambiente para el uso y almacenamiento de herramientas y baterías, y el rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante la carga;

2. Para una herramienta a batería destinada a ser utilizada con una batería desmontable o separable: instrucciones que indiquen baterías apropiadas para el uso, por ejemplo, mediante un número de catálogo, un número de serie o un equivalente;

3. Instrucciones que indiquen el cargador apropiado para el uso, por ejemplo, mediante un número de catálogo, la identificación de serie o el equivalente.

4. Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro. El cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.

5. En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, consulte además a un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.

Normas de seguridad específicas

Inspeccione cuidadosamente el área de trabajo, mantenga el área limpia y libre de escombros para evitar tropiezos. Opere sobre un terreno plano.

Nunca coloque ninguna parte del cuerpo donde estaría en peligro si se produjera un movimiento durante el montaje, la instalación y el funcionamiento, el mantenimiento, la reparación o el desplazamiento.

Mantenga a todos los transeúntes, niños y animales domésticos a al menos 23 metros de distancia. Si se acercan, detenga inmediatamente el aparato.

No se suba a la caja basculante y nunca transporte pasajeros.

No estacione nunca la máquina en un lugar con terreno inestable que pueda ceder, especialmente cuando está llena.

Desactive la palanca del embrague antes de arrancar el motor.

Arranque el motor con cuidado según las instrucciones y mantenga los pies alejados de las partes móviles.

No abandone nunca la posición operativa cuando el motor esté en marcha.

Mantenga siempre el aparato con ambas manos durante el funcionamiento. Mantenga un agarre firme en el manillar. Tenga en cuenta que la máquina podría rebotar inesperadamente hacia arriba o saltar hacia adelante si golpea obstáculos enterrados como grandes rocas.

Camine, nunca corra con la máquina.

No sobrecargue la capacidad de la máquina. Conduzca a una velocidad segura ajustándola según la pendiente del terreno, las condiciones superficiales del camino y el peso de la carga.

Use extrema precaución al girar en reversa o al tirar de la máquina hacia usted.

Use extrema precaución al operar sobre o al cruzar caminos de tierra, senderos o carreteras. Preste atención a los peligros ocultos o al tráfico.

En terreno blando, conduzca en primera marcha/ marcha atrás. No acelere rápidamente, gire bruscamente ni se detenga.

Preste la máxima atención cuando trabaje sobre terreno helado, ya que la máquina podría deslizarse.

Si es posible, evite conducir sobre el lecho de un río pedregoso, en terrenos de piedra triturada, hormigón de acero, campo irregular, troncos, etc., ya que dicha operación provoca daños graves o reduce la vida útil de las orugas.

No utilice la máquina en áreas restringidas donde pueda haber riesgo de aplastamiento del operador entre la máquina y otro objeto.

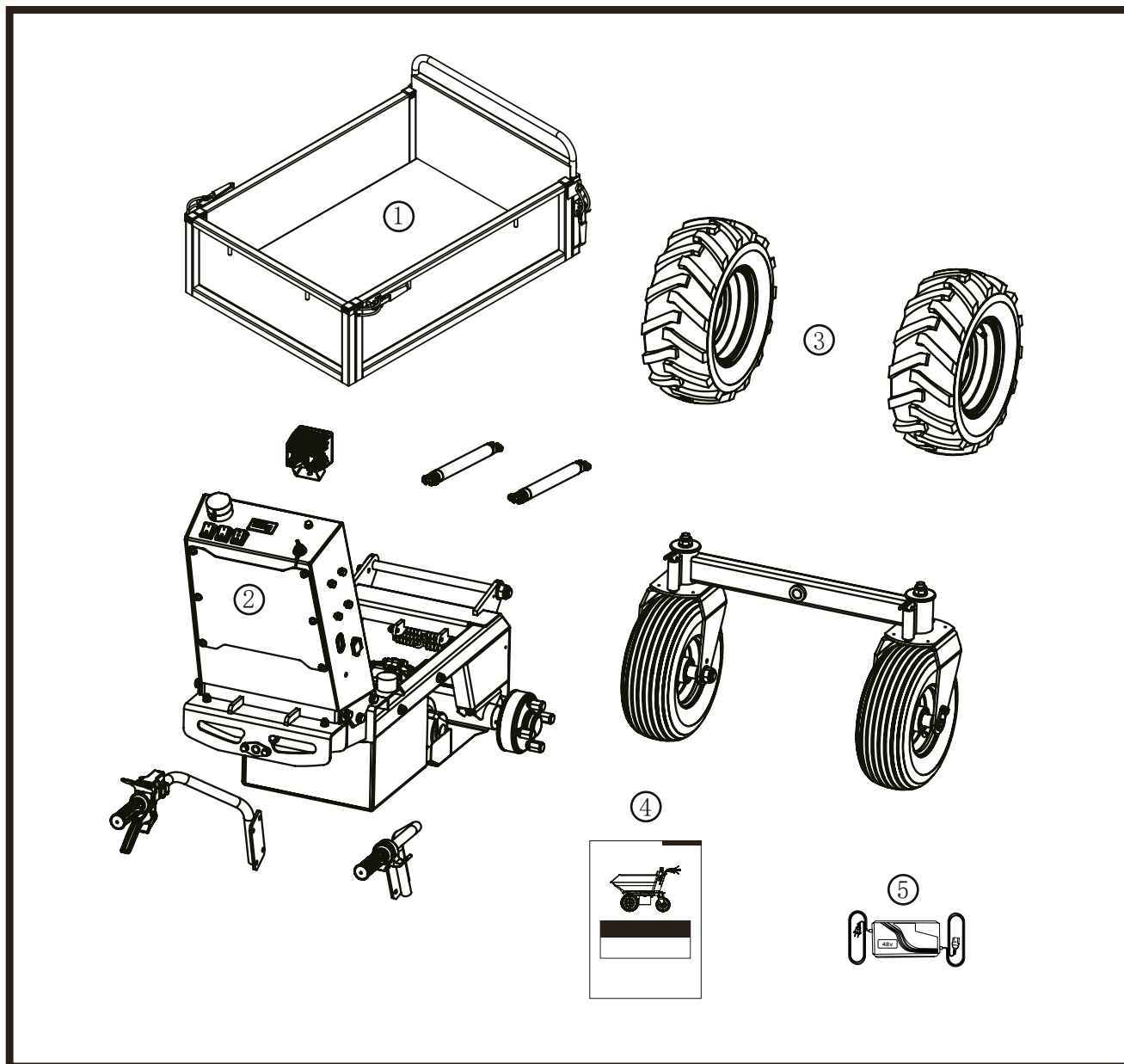
Nunca utilice el aparato en una pendiente cuyo ángulo sea superior a 20°.

Cuando se desplace por una pendiente, tanto hacia adelante como hacia atrás, asegúrese siempre de que el peso esté equilibrado. Muévase siempre en direcciones paralelas a la pendiente (hacia arriba o hacia abajo).

Cuando se vuelca el contenido del dumper, el centro de gravedad cambiará continuamente y las condiciones del terreno serán esenciales para la estabilidad de la máquina. Existen riesgos particulares para los dumpers que trabajan en terrenos blandos y cuando la carga se adhiere al cuerpo, por ejemplo, arcilla húmeda.

CONTENIDOS SUMINISTRADOS

La carretilla eléctrica se suministra parcialmente ensamblada y se envía en un embalaje cuidadosamente empaquetado. Después de que todas las piezas hayan sido retiradas del embalaje, debería tener:

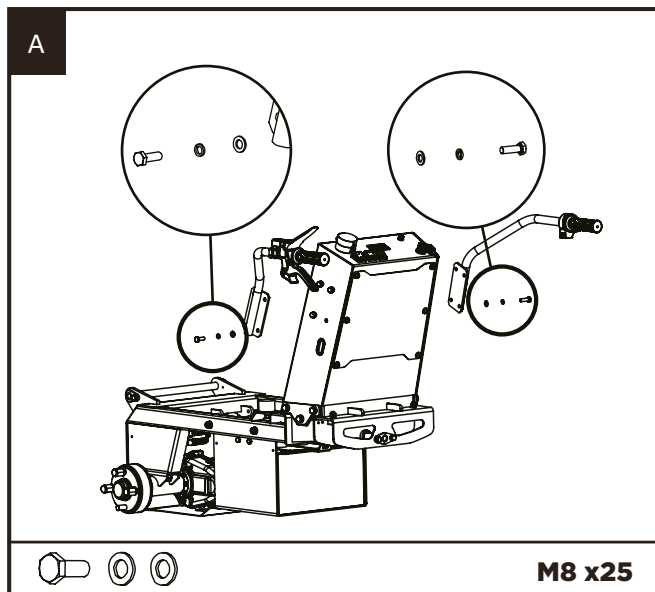


1. Caja agrícola
2. Bastidor principal
3. Ruedas
4. Manual para el operador
5. Cargador

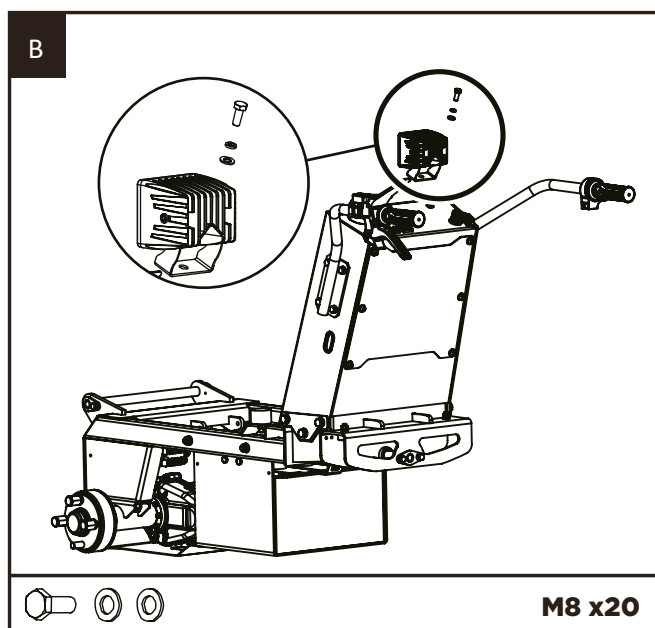
MONTAJE

Siguiendo las instrucciones de montaje que se indican a continuación, el aparato se ensamblará en pocos minutos.

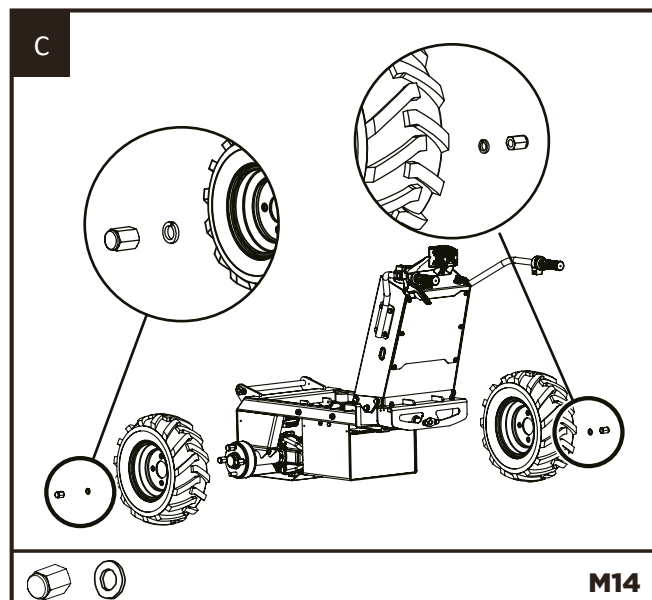
Conjunto máquina



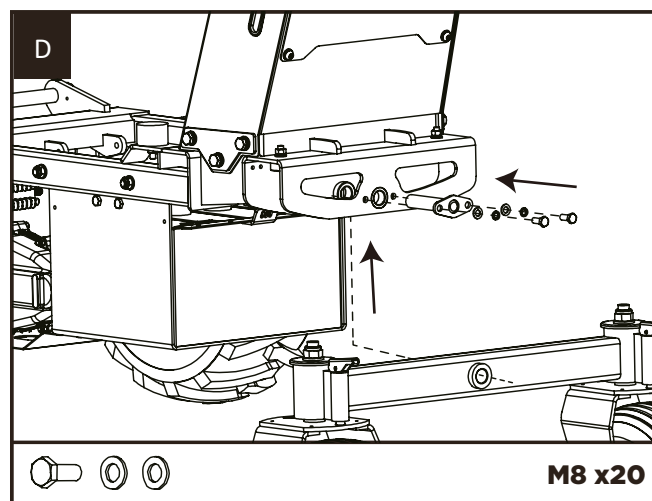
Monte la luz y fijela con las tuercas M8.



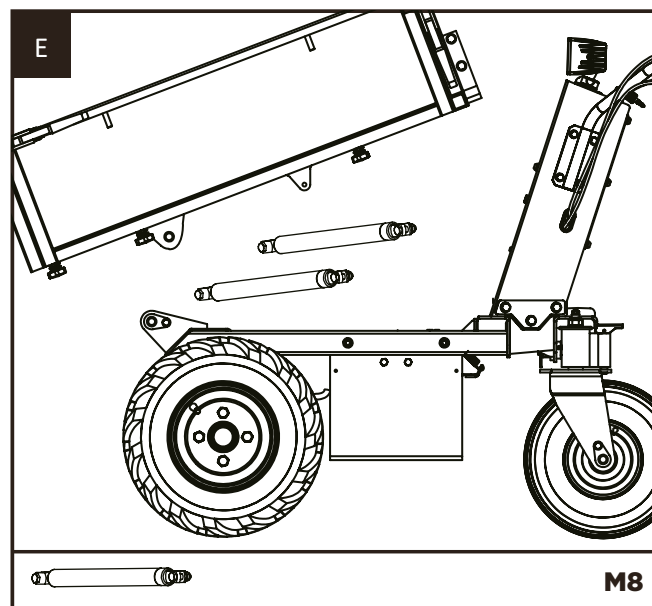
Monte la luz y fijela con las tuercas M8X20



Monte las ruedas delanteras y fijelas con la tuerca M14 y la arandela de resorte. Monte las ruedas traseras y fijelas con el eje trasero.



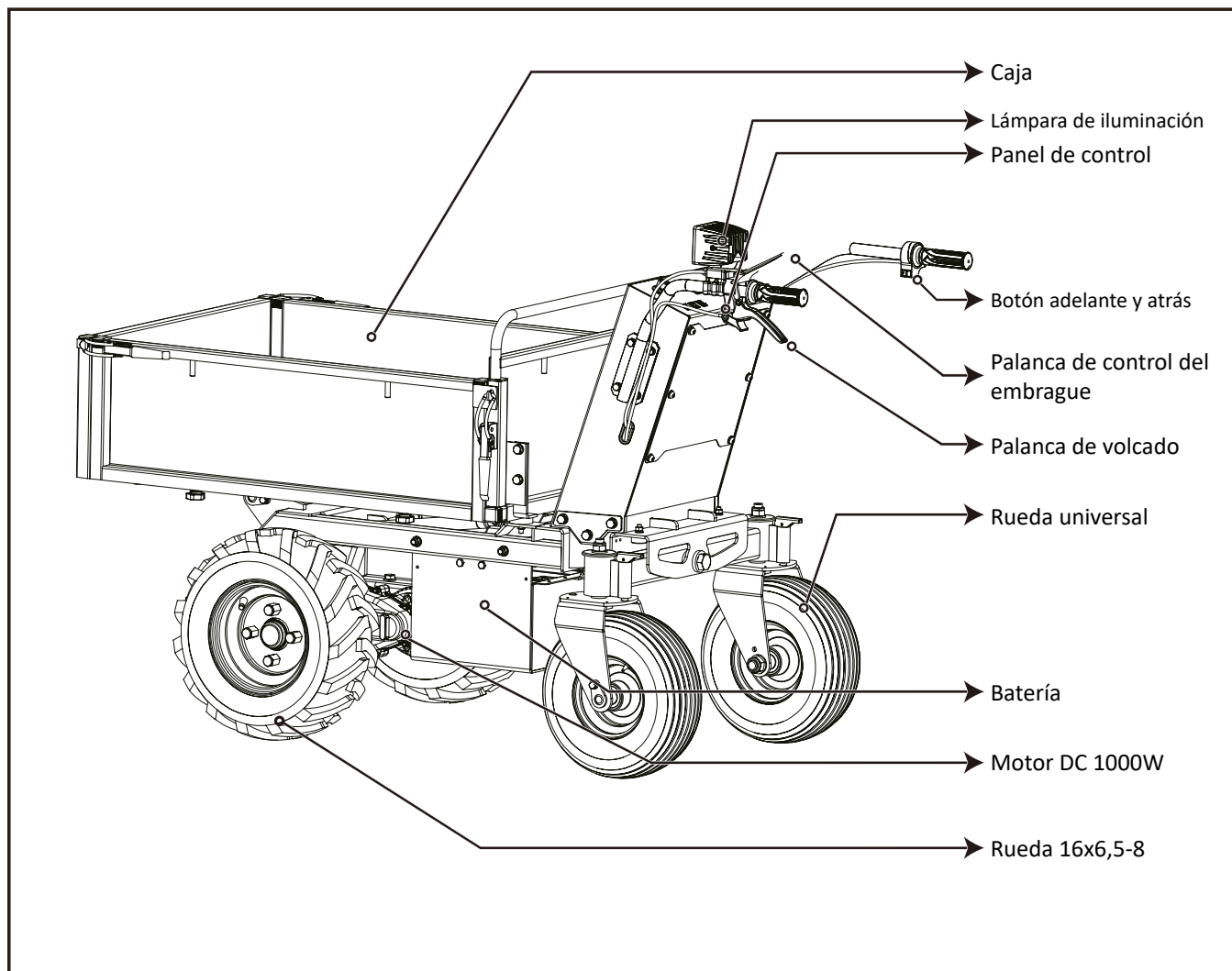
Monte el eje trasero y fijelo con las tuercas M8X20



Montar la caja y fijarla con las tuercas M8

CONOCER SU PROPIO CARRIER

Características y Controles



Palanca de control del embrague

Presione la palanca de control, embrague acoplado. Suelte la palanca, el embrague desacoplado.

Botón de volcado

Controla el volteo de la caja. Para las operaciones detalladas, consulte las siguientes instrucciones.

Luz

Es posible encender la luz cuando la iluminación es insuficiente.

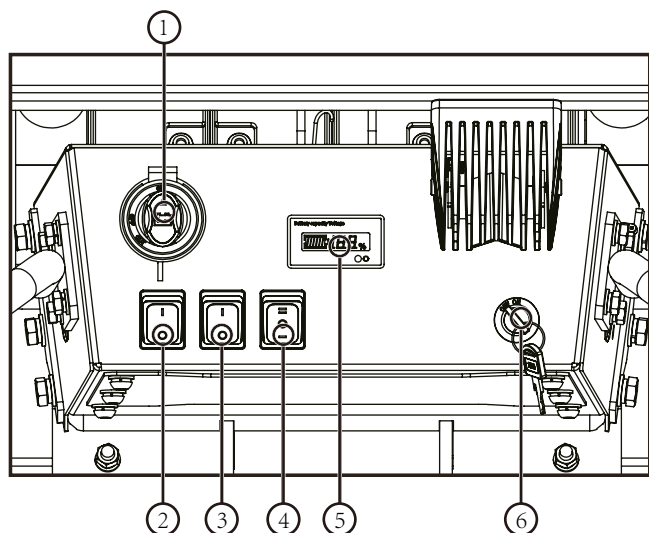
Botón Adelante y Atrás

El botón rojo en el mango controla la dirección hacia adelante y hacia atrás; cuando está en la posición "D", la máquina irá hacia adelante y cuando se presiona en "R", la máquina irá hacia atrás.

Rueda universal

Cuando se quiera girar a la derecha o a la izquierda, sujete firmemente el manillar para controlar las ruedas universales y girar a la derecha o a la izquierda. Tire hacia abajo los bloqueos de las ruedas mostrados en la figura 4, la máquina se desplazará directamente hacia adelante y hacia atrás.

Panel de control



1. Interruptor de la batería: Gire el botón a la posición "ON"/"OFF" (encendido/apagado), la alimentación de la máquina estará encendida/apagada. Y el indicador eléctrico 5 estará encendido cuando el botón esté en la posición "ON".
2. Botón de luz delantera
3. Botón de la luz (en el panel de control)
4. Botón de velocidad: elegir la velocidad 1.2.3
5. Voltímetro
6. Bloqueo del interruptor: Encender/apagar el dumper girando las llaves a la posición on/off.

Funcionamiento de la carretilla eléctrica

CONTROLES PRELIMINARES ANTES DE LA CONDUCCIÓN

1.1 Lista de verificación

Para garantizar el correcto funcionamiento y la máxima durabilidad, es necesario realizar algunos controles preliminares antes de la sesión de trabajo:

- Batería: comprobar el estado de la batería con el display.
- Orugas: comprobar la tensión, el aflojamiento o el riesgo de dañarse.
- Limpieza: comprobar la presencia de suciedad o residuos.
- Ajuste de las partes: comprobar posibles holguras y solucionarlas.
- Palanca del embrague de transmisión: comprobar el funcionamiento.
- Palancas del embrague de dirección: comprobar el funcionamiento.
- Caja de contención: comprobar que esté bloqueada en posición baja

Para todas las actividades de mantenimiento detalladas, consulte el capítulo "Mantenimiento".

1.2 Verificación y recarga de la batería



Aviso

- Batería Recargar la batería con el cargador adecuado
- Evitar que polvo o agua entren en el puerto de carga

1. Encender la batería
2. Encender el dumper con las llaves
3. Comprobar el porcentaje de la batería con el display

ARRANQUE DEL MOTOR



PELIGRO

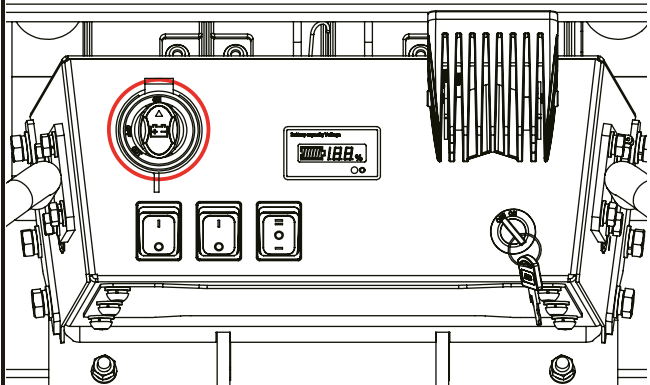
- Arrancar el motor después de haber confirmado el entorno de seguridad
- Asegúrese de que el embrague de transmisión esté en posición de parada antes de arrancar el motor, para evitar accidentes.



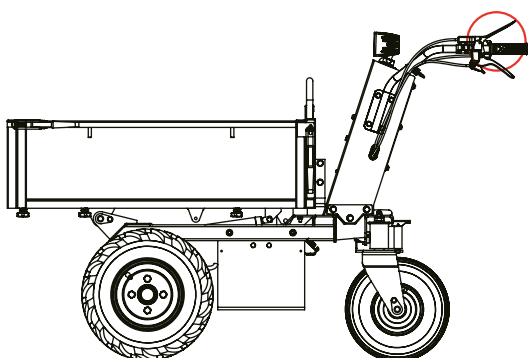
Aviso

- No deje que el mango vuelva rápidamente. Acompañe el mango lentamente para evitar daños.
- No tire del mango de arranque con el motor en funcionamiento ya que esto podría dañar el motor de arranque.

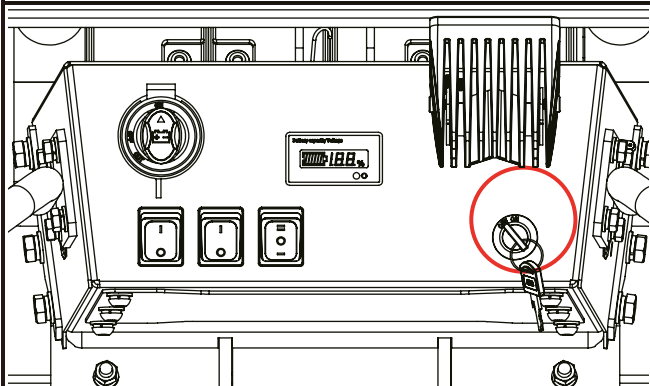
1. Encender la batería (posición ON).



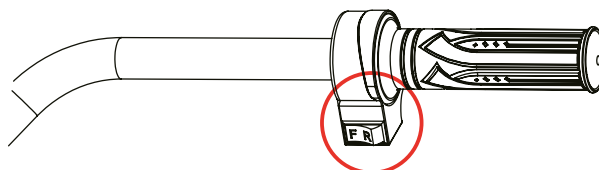
2. Asegúrese de que el embrague de transmisión esté en posición de PARADA.



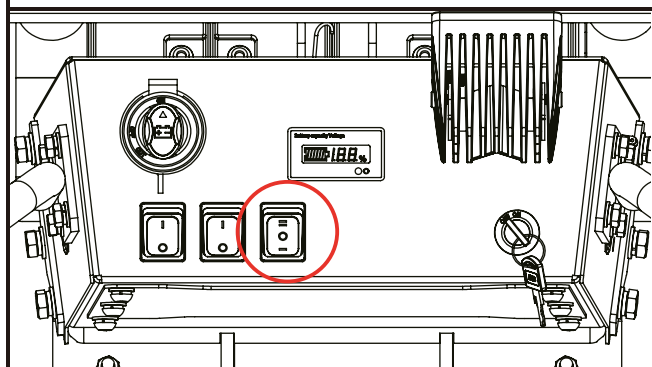
3. Encender la máquina girando las llaves



4. Ponga la marcha ("D" es la marcha y "R" es la marcha atrás)



5. Elija la velocidad (1, 2 o 3)



TRANSMISIÓN



PELIGRO

Antes de comenzar el trabajo, comprobar el funcionamiento de los frenos.

- Para evitar la pérdida de control en bajadas pronunciadas, proceder a BAJA VELOCIDAD, con el acelerador en posición 1.

- El giro puede ser brusco. Asegúrese de que la carga esté bien sujeta a la caja. Prestar especial atención al conducir en pendiente.



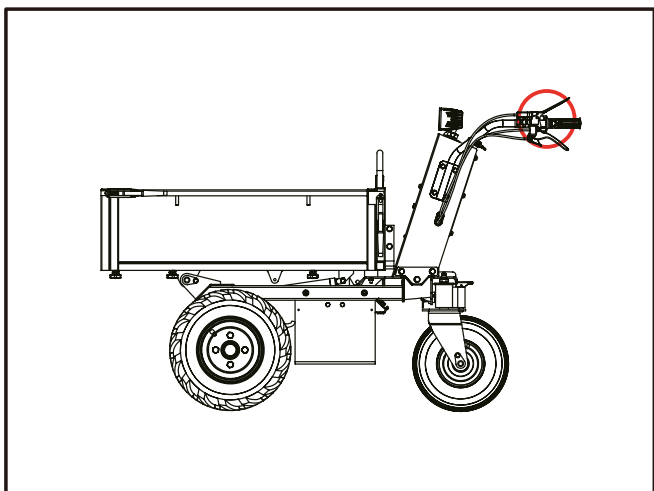
Aviso

No cambie nunca de marcha mientras la máquina está en movimiento.

- Cambie siempre de marcha cuando el motor esté en funcionamiento y con la palanca del embrague de la transmisión en posición de PARADA.
- Si la palanca de cambios no puede moverse, mueva la palanca del embrague de la transmisión ligeramente hacia adelante. Una vez hecho esto, será posible mover la palanca de cambios.
- Cuando el motor funciona a baja velocidad durante un largo período de tiempo, la bujía puede acumular fácilmente residuos de carbono. Es necesario eliminarlos haciendo funcionar el motor a alta velocidad.

1. Transmisión

- 1.1. Siga el procedimiento de arranque del motor.
- 1.2. Pulse el botón de velocidad en posición 1, 2 o 3.
- 1.3. Seleccione la marcha deseada ("D" para marcha normal o "R" para marcha atrás).
- 1.4. Presione la palanca roja del acelerador para hacer funcionar el dumper. La máquina se moverá.
- 1.5. Suelte la palanca roja del acelerador para frenar.



2. Transporte de la carga

Para evitar accidentes o vuelcos:

- Respetar los límites de carga de seguridad indicados en la sección "Indicaciones de seguridad", capítulo 1 y en la sección "Límite de carga" a continuación.
- No coloque la carga de manera que desestabilice el centro de gravedad de la máquina. Preste atención a la altura de la carga. Preste atención al ancho de la carga.
- Asegúrese de que la carga no sobresalga de las paredes de la caja.
- Asegúrese de que la carga no reduzca la visibilidad del operador.
- Fije la carga con cuerdas o correas resistentes, utilizando los ganchos de sujeción. No fije las cuerdas a otras partes del aparato.
- Cuando se transporta una carga pesada, preste especial atención al equilibrio de la máquina, asegúrese de que la carga esté bien distribuida y no inclinada. Si la carga está inclinada, puede provocar lesiones graves y daños, porque la máquina puede volcarse durante el arranque, el frenado o el viaje por caminos en mal estado.
- Antes de utilizar la máquina, compruebe que la caja esté bloqueada (paredes laterales y pared frontal).
- Si se utiliza el carro en un terreno blando o irregular, reduzca:
- La velocidad y preste mucha atención.
- Utilice la marcha baja y el acelerador en posición 1 en bajadas pronunciadas. No utilice nunca la marcha atrás en bajada.
- Preste la máxima atención durante el arranque, la parada o la conducción de la máquina, cuando se trabaje en pendiente.



PELIGRO

2.1 Límites de carga

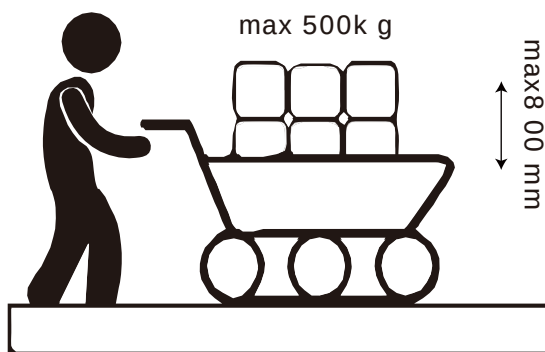
- Respete los límites de carga y los límites de pendiente indicados a continuación
- En condición de pendiente:
 - Conduzca siempre la máquina con engranajes de primer nivel.
 - En terreno inestable, reduzca la velocidad y proceda con precaución
 - En bajada, reduzca la velocidad del motor y utilice el freno motor.
 - Prestar especial atención cuando se mueve o se detiene el carro en una pendiente.
 - En pendientes pronunciadas evitar cambios de marcha y curvas en "U".
 - Fijar la carga con cuerdas.
 - Si no se alcanza la estabilidad, considerar la reducción de la carga
 - Dado que la visibilidad disminuye en las pendientes, considerar la posibilidad de reducir la altura de la carga.



PELIGRO

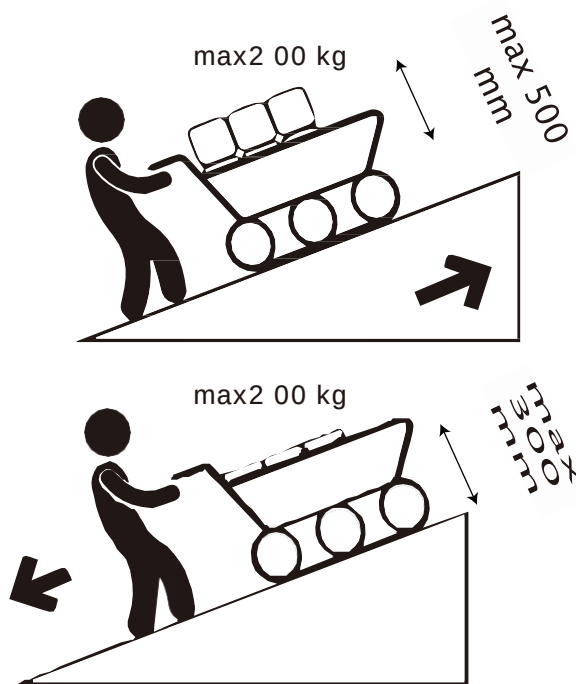
Condiciones de terreno llano

- Carga máx = 500 kg
- Altura máxima de carga * = 800 mm
- * desde la superficie inferior de la caja



Condición de pendiente:

- pendiente máxima admisible = 15°
- carga máxima =
 - 200 kg, para pendientes < 10° (17%)
 - 100 kg, para pendientes entre 10° y 15° (17% : 26%)
- Altura máxima de carga (desde la superficie inferior de la caja) =
 - 300 mm para bajada
 - 500 mm para subida
- * desde la superficie de la caja

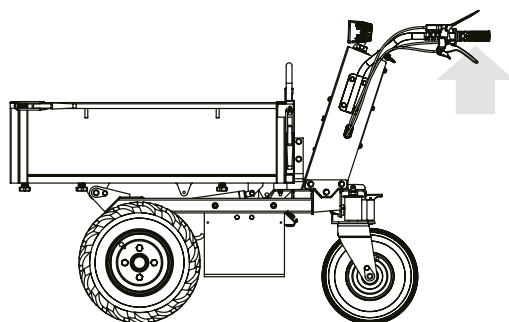


2.2 Descarga



Antes de descargar, detener la máquina (ver capítulo "Apagado del motor")
Asegúrese de que el área de descarga esté libre de personas y otros objetos

1. Tome la manija y tire del cable
2. Levante la palanca e incline la caja
3. Al finalizar la descarga, vuelva a colocar la caja en la posición original, empuje con fuerza la palanca y bloquéela en posición baja



APAGADO DE LA MÁQUINA



Evite paradas bruscas: esto podría causar el vuelco de la máquina/de la carga.

- Detenga la máquina en una zona plana, libre de peligros potenciales.
- No estacione la máquina en una pendiente y, si es necesario, bloquee las ruedas.

1. Apagado de emergencia

1. Suelte la palanca roja de la válvula de mariposa para frenar y detener el dumper. La máquina se detendrá.

2. Apagado normal

1. Suelte la palanca roja de la válvula de mariposa para frenar y detener el dumper.
2. Apague la llave de encendido en la posición OFF.
3. Apague el interruptor de la batería.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento periódico y los ajustes son necesarios para mantener el aparato en buenas condiciones. Realice la inspección y el mantenimiento según el programa de mantenimiento que se indica a continuación. No inicie las operaciones de mantenimiento en caso de escasa visibilidad.



PELIGRO

- Detenga la máquina antes de proceder con los trabajos de mantenimiento.
- Antes del mantenimiento, espere a que las partes calientes se hayan enfriado.



ADVERTENCIA

- El personal de mantenimiento debe utilizar dispositivos de protección



NOTA

- Utilice los productos recomendados.
- Utilice repuestos originales o equivalentes. El uso de piezas de calidad no equivalente puede dañar la máquina.

Lubricación de las ruedas

Se recomienda lubricar las ruedas cada 100 horas de uso. Esto es para garantizar un funcionamiento regular.

Neumáticos

Verifique que las tuercas de las ruedas estén bien apretadas. Las tuercas de mariposa flojas pueden causar el aflojamiento del neumático y la pérdida de control.

Hardware

Compruebe periódicamente el correcto apriete de todos los elementos de fijación/fijaciones. Vuelva a apretar cualquier herraje flojo.

Conexiones de cables

Compruebe periódicamente todas las conexiones de los cables.

Sistema de frenado

Normalmente revise la escobilla de carbón del motor, es necesario cambiarla por una nueva en caso de desgaste grave.

Cargador

Examine regularmente el cargador para detectar posibles daños en el cable, el enchufe, la carcasa u otras partes que puedan causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. En caso de daños, no utilice el cargador hasta que el daño haya sido reparado correctamente.

Batería

Examine regularmente las baterías, manténgalas siempre limpias y secas. Se recomienda cargar completamente las baterías instaladas en la máquina antes de cada uso. Cargue siempre las baterías en posición vertical. Para obtener resultados óptimos, cargue las baterías durante la instalación en su máquina. Durante el almacenamiento, mantenga la caja de la batería y/o la máquina en posición vertical con las ruedas motrices de la máquina y ambas patas de soporte en plano.

ALMACENAMIENTO

Si la máquina no se va a utilizar durante un periodo superior a 30 días, siga el siguiente procedimiento para preparar el aparato para su almacenamiento.

1. Las baterías deben recargarse antes de guardarlas y recargarse regularmente.
2. Mantenga las baterías limpias y secas, no almacene toda la máquina en ambientes húmedos. Las baterías envejecen incluso durante el almacenamiento.
3. Proteja las baterías del sobrecalentamiento y las llamas: peligro de explosión.
4. Utilice ropa limpia para limpiar el exterior de la máquina y para mantener las tomas de aire libres de obstrucciones.
5. Guarde la máquina en posición vertical en un ambiente limpio y seco con buena ventilación.
6. Durante el almacenamiento, no deje la carretilla expuesta a la luz solar directa.
7. Antes de guardar las baterías, sepárelas de cualquier circuito eléctrico y colóquelas preferiblemente en un lugar fresco y seco.
8. Durante el almacenamiento, desconecte las baterías de la unidad motriz separando los conectores y, si es necesario, los cables de los terminales.

ADVERTENCIAS SOBRE LA ELIMINACIÓN

Los aparatos, los accesorios y el embalaje deben enviarse para su reutilización ecológica. Las baterías descargadas deben reciclarse según la directiva 2006/66/CE. No arroje las baterías usadas a la basura doméstica, al fuego ni al agua. No abra las baterías y devuélvalas utilizando los centros de recogida apropiados. No deseche con los residuos sólidos urbanos, recójalas por separado. Las sustancias y los componentes eléctricos contenidos en este aparato, si se abandonan o se utilizan de forma inadecuada, pueden ser dañinos para el medio ambiente. El símbolo del "contenedor de basura con ruedas tachado y con una barra negra debajo del contenedor" indica que este aparato se ha puesto en el mercado después del 13/08/05 y está sujeto a recogida selectiva. Cualquier abuso será perseguido por la ley.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La máquina no está en funcionamiento. La máquina estaba en funcionamiento pero de repente se detuvo. Tiempo de funcionamiento corto (menos de 1-3 horas por carga). La máquina funciona lentamente. Los indicadores de la batería no se encienden.	Batería descargada.	Cargue la batería. Una batería nueva debe haberse cargado durante al menos 12 horas antes de utilizar la máquina por primera vez. Después del primer uso, recargue la batería hasta que se encienda la luz verde de carga. Revise todos los conectores. Asegúrese de que el conector del cargador esté conectado a la caja de la batería y que el cargador esté conectado a la toma de corriente. Asegúrese de que el flujo de alimentación a la toma de pared esté encendido en "ON".
	El cargador no funciona.	No existe una manera segura de saber si el cargador funciona a menos que se disponga de un voltímetro. Si sospecha que hay un problema con el cargador, contacte al servicio de atención al cliente.
	Cable suelto o conectores sueltos.	Revise todos los cables y conectores. Asegúrese de que el conector del cableado del motor esté conectado a la batería y que no haya cables sueltos.
	Batería descargada.	Recargue la batería como se indica en el Manual de instrucciones.
	Daños en el motor.	
	Batería sobrecargada.	No cargue la batería por más de 30 horas. Si sospecha un daño debido a la sobrecarga, contacte al servicio de atención al cliente.
	La máquina está sobrecargada y/o las condiciones de funcionamiento están en sobrecarga.	Asegúrese de no sobrecargar el aparato, la capacidad máxima es de 500 kg o de operar en un entorno menos exigente.
La máquina funciona de manera intermitente.	Cable o conector suelto.	Verifique que todas las conexiones de los cables estén bien fijadas.
	Daños en el motor o eléctricos.	Contacte al servicio de atención al cliente para el diagnóstico y/o la reparación.
La batería emite un ruido chisporroteante o burbujeante durante la carga.	Es normal que las baterías hagan ruido o se inflen ligeramente durante la carga y no es motivo de preocupación.	No se requiere ninguna acción.
		Si la batería no hace ruido o no se infla ligeramente durante la carga, no significa que no esté aceptando la carga.
Uno o más neumáticos están desinflados.	El neumático ha perdido aire.	Infle el neumático con una cantidad adecuada de aire.
	Neumático pinchado.	Aplique o reemplace la cámara de aire dañada.
	Válvula de aire del neumático con fuga.	Reemplace o apriete la válvula de aire del neumático
La máquina parece suelta o menos sólida que el ensamblaje inicial.	La tornillería se ha aflojado.	Vuelva a apretar toda la tornillería con las herramientas adecuadas.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER - HERSTELLER - FABRICANT - FABRICANTE - COSTRUTTORE - CONSTRUCTEUR - PRODUCENT - FABRICANTE - VALMISTAJA - TILLVERKARE - FABRIKANT - Κατασκευαστής - PRODUCENT:

Weifang Austter Industry and Trade Co., Ltd.

East Mountain Industrial Park, Shuangfeng Avenue, Xing'an Street, AnQiu, Weifang City, 262100 Shandong P.R.C.

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY - BESCHREIBUNG DER MASCHINE - DESCRIPTION DE LA MACHINE - DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA - DESCRIZIONE DELLA MACCHINA - BESCHRIJVING VAN DE MACHINE - BESKRIVELSE AF MASKINEN - DESCRIÇÃO DA MAQUINA - KONEEN NIMITYS - MATERIELSLAG - BESKRIVELSE AV MASKINERIE - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - OPIS MASZYN:

MOTOCARRIOLA / WHEELBARROW

a) MAKE - FABRIKAT - MARQUE - MARCA - MARCA - MERK - MÆRKE - MARCA - MERKKI - FABRIKAT - FABRIKANT - MAPKA - MARKA:

BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl

Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / ΤΥΡ:

E50 / WB 500 E

E50MB / WB 500 EB

EH50 / WB 500 EH

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas:

- 2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC (2005/88/EC) - 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/ARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN ISO 12100:2010

EN 61284-1:2015

2000/14/EC (2005/88/EC) - Livelli di potenza sonora come da allegato V - Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
E50 / WB 500 E	69 / 89
E50MB / WB 500 EB	
EH50 / WB 500 EH	

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES - FABBRICA MOTORI s.r.l.

ZANÈ (VI) - ITALIA

20-01-2021

The chairman - Der vorsitzender - Le président - El presidente - Il presidente - De voorzitter - Daglig leder - O presidente - Toimitusjohtaja - Verkställande direktör - Administrerende direktør - Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhandhællen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentación técnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação técnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES - FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com